



## INNHOLDSFORTEGNELSE

INNHOLDSFORTEGNELSE .....	1
INNTRODUKSJON .....	2
SIKKERHETSINFORMASJON .....	2
BESKRIVELSE .....	3
BRITISK SAMSVARERKLÆRING .....	4
EU-ERKLÆRING OM SAMSVAR .....	5
INSTALLER .....	6
OPPSETT .....	7
DRIFT .....	8
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD .....	8
GJENVINNING OG AVFALLSHÅNDTERING .....	8
ELEKTRISKE KOPLINGSSKJEMATER .....	9

## INNTRODUKSJON

### Tilsiktet bruk

Ecostream-doseringsystemet er utviklet for automatisk tilførsel av en bakterieløsning til rennende vannsystemer. Enheten sikrer nøyaktig og repeterbar dosering av en definert mengde medium med jevne mellomrom som er angitt av operatøren.

### Utforming og konstruksjon

Doseringsystemet består av mekaniske og elektroniske komponenter som er plassert i et beskyttende kabinett. Alle elektriske og elektroniske deler er plassert i forseglede kabinett som gir beskyttelse mot inntrengning av vann og fuktighet i samsvar med gjeldende krav til elektrisk utstyr.

### Strømforsyning

Enheten drives av fire C-batterier. Bruk av andre batterityper eller feil montering kan påvirke enhetens funksjonalitet negativt eller forårsake skade.

### Doseringsystem

Doseringsmekanismen bruker en likestrømsmotor med tannhjul for å drive pumpen. Standarddosen er 0,25 ml per driftssyklus. Enheten er kompatibel med 450 ml beholderflasker. En automatisk innkoblingsmekanisme sikrer rask og sikker utskifting av flasker.

### Priming-funksjon

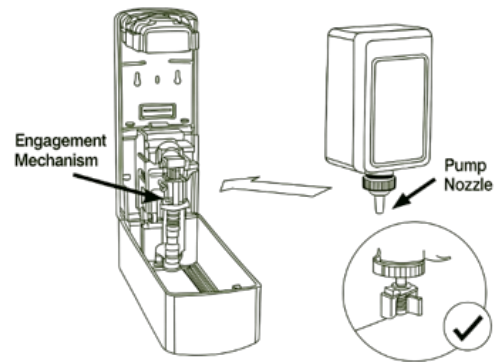
Enheten er utstyrt med en primingsfunksjon for å fylle utløpsledningen. Når du trykker på primingsknappen, aktiveres kontinuerlig pumpedrift i flere minutter, slik at ledningen fylles og luft blir presset ut. Trykk på knappen igjen for å stoppe primingsprosessen.

### Innstillinger for serviceintervall

En velgerbryter gjør det mulig for operatøren å velge serviceintervaller på 30, 45 eller 60 dager. Det valgte intervallet bestemmer hyppigheten av doseringssyklusene.

### Statusindikator

Enheten har en LED-indikator som bekrefter det valgte serviceintervallet og varsler brukeren om lav batterispenning.



## SIKKERHETSINFORMASJON



Les følgende sikkerhetsinstruksjoner før du bruker enheten. Å følge disse retningslinjene bidrar til å forhindre skade på utstyret og sikrer sikker drift.

### Generelle retningslinjer

- Enheten må kun betjenes av opplært personell.
- Ikke modifier eller tukle med mekaniske eller elektroniske komponenter.
- Installer enheten på et tørt, beskyttet sted, utenfor rekkevidde for vibrasjoner og mekaniske støt.

### Elektrisk sikkerhet

- Bruk kun C-batterier.
- Sett inn batteriene med riktig polaritet.
- Beskytt batterirommet og elektronikken mot vann.
- Ikke bruk enheten hvis noen elektriske komponenter ser ut til å være skadet.

### Håndtering av kjemikalier

- Bruk kun de anbefalte bakterieløsningene.
- Bruk vernehansker og vernebriller når du håndterer kjemikaliefasker.
- Sørg for at flaskene er uskadede og ordentlig forseglede før installasjon.

## Driftssikkerhet



- Før du aktiverer påfyllingsfunksjonen, må du kontrollere at alle slanger er riktig tilkoblet og festet.
- Hold hender, hår og løse klær unna bevegelige deler under drift.
- Hvis det oppstår uvanlig støy, vibrasjon eller lekkasje, må du slå av enheten umiddelbart.
- Etter at du har byttet ut flasken, må du kontrollere at låsemekanismen er ordentlig låst.

## Installasjon og miljø sikkerhet

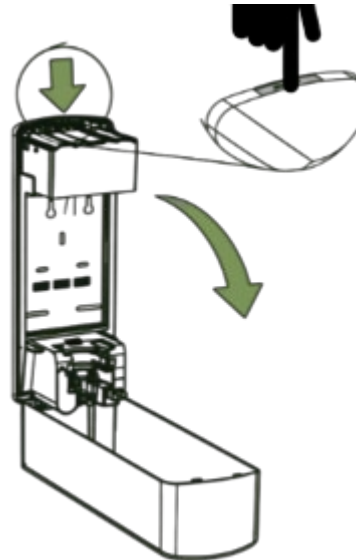
Ikke installer enheten på steder der det kan oppstå oversvømmelse eller nedsenking. Bruk enheten kun innenfor temperaturområdet som er angitt av produsenten. Sørg for at det er nok plass rundt enheten til sikker utskifting av flasken.

## BESKRIVELSE

Enheden er designet for dosering av bakterieløsningen **FREEFLOW LIQUID CONCENTRATE SUPERCHARGED** i avløpsvann eller avløpssystemer. Formuleringen inneholder utvalgte, høytytende bakteriestammer som er ment å støtte nedbrytningen av organisk materiale, forbedre systemhygiene og redusere opphopningen av rester i rørsystemet. Når det brukes sammen med doseringssystemet, er produktet doseres i kontrollerte mengder for å sikre jevn behandlingseffektivitet og sikker drift av systemet over lang tid.

### Batteriboks

Batteriboksen er plassert øverst på bakplaten og har plass til 4 C-batterier.



### Dimensjoner

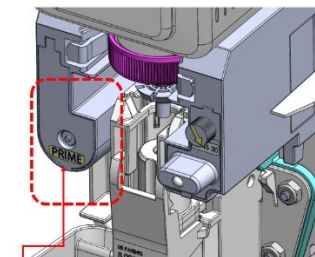
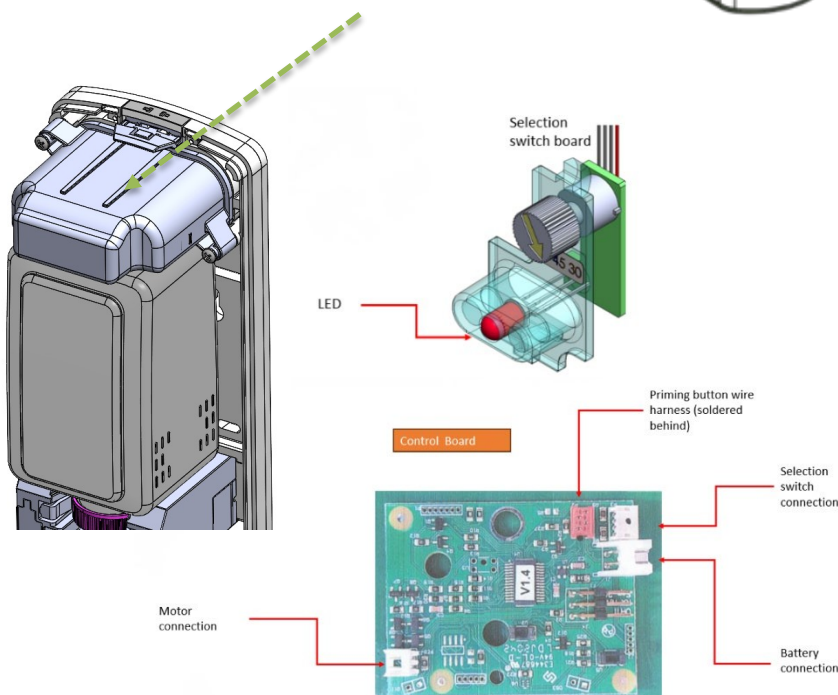
13" x 5" x 5" / (33 x 12,7 x 12,7) cm

### Vekt

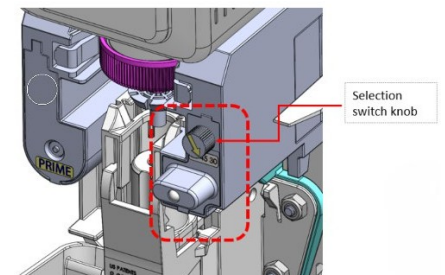
2 lbs / 0,907 kg

### Driftstemperatur Maks:

30 °C, Min: 5 °C



Priming button



Selection switch knob

## BRITISK SAMSVARERKLÆRING

### Britisk samsvarserklæring

1. *Produkt:* ECOSTORM  
*Type:* ECOSTORM
2. *Produsent:*  
Flexfill s.r.o.  
Vězeňská 859/9, Staré Město, 110 00 Praha  
Organisasjonsnummer: 27249026
3. *Importør i Storbritannia:*  
NCH UK Ltd.  
Bilston, Springvale Avenue WV14  
OQL, West Midlands,  
Storbritannia
4. *Navn og adresse på den personen som er autorisert til å utarbeide den relevante tekniske dokumentasjonen:*  
  
Martyn Ruscoe  
NCH, Arrowmere House, Springvale Avenue, Bilston, WV14  
OQL
5. *Denne samsvarserklæringen er utstedt under produsentens eneansvar.*
6. *Erklæringens gjenstand.*  
Produkt: Dispenser for  
bakterieløsning Spesifikasjon: Automatisk  
plastdispenser
7. *Gjenstanden for erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med relevant lovgivning:*
  - Forskrift om elektromagnetisk kompatibilitet 2016/1091
  - Forskrift om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr 2012 («RoHS-forskriften»)

8. *Henvisninger til relevante standarder som er brukt, inkludert datoen for standarden, eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner, inkludert datoen for spesifikasjonen, i forhold til hvilke samsvar er erklært:*

- **BS EN ISO 12100:2010** – Maskinsikkerhet – Generelle prinsipper for konstruksjon – Risikovurdering og risikoreduksjon
- **BS EN IEC 63000:2018** – Teknisk dokumentasjon for vurdering av elektriske og elektroniske produkter med hensyn til begrensning av farlige stoffer
- **BS EN 61000-6-3:2007 + A1:2011** – Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 6-3: Generiske standarder – Emisjonsstandard for bolig-, nærings- og lettindustri miljøer

«Brukes til ECOSTORM-modellen – identisk med typen «KX såpedispenser», for hvilken det er utstedt en REACH/RoHS-vurdering.»

9. *Tilleggsinformasjon:*

Den tekniske dokumentasjonen for maskineriet er tilgjengelig hos produsenten ovenfor.

Underskrevet på vegne av: Flexfill s.r.o.  
Utstedelsessted: Praha, Tsjekkia  
Utstedelsesdato: 07.01.2026  
Navn: James Charlesworth  
Stilling: Administrerende  
direktør Signatur:



## EU-samsvarserklæring

### ES- og EU-samsvarserklæring

1. <i>Produkt:</i>	Ecostorm
Type	Ecostorm
2. <i>Produsent</i>	
Navn	Flexfill s.r.o.
Adresse	Věžeňská 859/9, Staré Město, 110 00 Praha

3. *Denne erklæringen er utstedt under produsentens eneansvar.*

4. *Erklæringens gjenstand:*

Produkt	Dispenser for bakterieløsning
Spesifikasjon	Automatisk plastdispenser

5. *Gjenstanden for erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med relevant lovgivning:*

- EMC-direktiv 2014/30/EU
- RoHS-direktiv 2011/65/EU + (EU) 2015/863

6. *Henvisninger til relevante standarder som er brukt, inkludert datoen for standarden, eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner, inkludert datoen for spesifikasjonen, i forhold til hvilke samsvar er erklært:*

- EN IEC 63000:2018 – Teknisk dokumentasjon for vurdering av elektriske og elektroniske produkter med hensyn til begrensning av farlige stoffer (RoHS)
- EN ISO 12100:2010 – Maskinsikkerhet – Generelle prinsipper for konstruksjon – Risikovurdering og risikoreduksjon
- EN 61000-6-1 og EN 61000-6-3 – Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

«Brukt for ECOSTORM-modellen – identisk med typen «KX såpedispenser», for hvilken det er utstedt en REACH/RoHS-vurdering.»

7. *Tilleggsinformasjon:*

*Den tekniske dokumentasjonen for maskinen er tilgjengelig fra produsenten ovenfor.*

Underskrevet på vegne av:	Flexfill s.r.o.
Utstedelsessted:	Lovosice, Tsjekkia
Utstedelsesdato:	1. desember 2025
Navn:	James Charlesworth
Stilling:	Administrerende direktør



## INSTALL

Installasjonssettet inneholder:

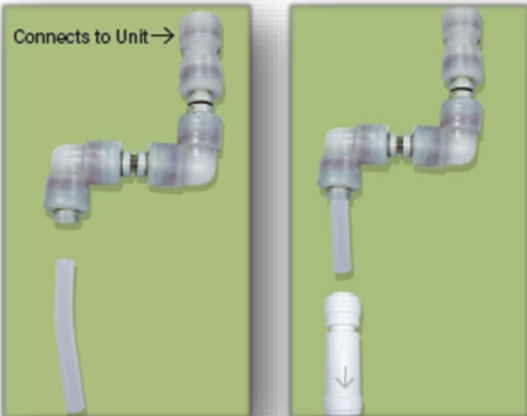
- 10 fot slange
- Vinkelstykke
- Tilbakeslagsventil
- Festeskruer og plugger til enheten
- Festeskruer og P-klemmer for slange

### Åpning av enheten

For å åpne enheten, trykk på knappen på toppen av enheten. Når låsen er frigjort, vil frontdekselet svinge fremover. Hengslet er plassert på undersiden av enheten. Sørg for minst **20,5 cm** klaring under enheten slik at dekelet kan åpnes helt.

### Skruemontering

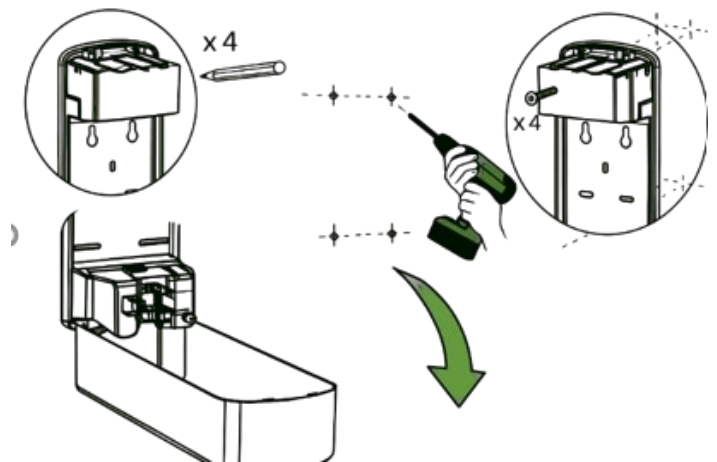
Vurder installasjonsstedet og bestem den beste posisjonen for montering av enheten. Bruk minst **to skruer** til å feste enheten til veggen. Veggplugger følger med og kan brukes for ekstra støtte om nødvendig.



Check Valve



Sjekk Velve



### Montering av tilbakeslagsventilen

Tilbakeslagsventilen må monteres på vinkelrøret:

1. Kutt ca. **5 cm** av slangen rett over.
2. Sett denne slangen inn i push-to-connect-koblingen på vinkelrøret (ikke i den rette koblingen).
3. Finn pila på tilbakeslagsventilens kropp. Pilen må peke **bort fra vinkelrøret**, noe som indikerer retningen på væskestrømmen mot avløpet.
4. Sett slangen helt inn i push-to-connect-koblingen på siden merket med pila.
5. Trekk forsiktig i tilbakeslagsventilen for å kontrollere at tilkoblingen sitter godt.

Sett den gjenværende slangen inn i trykk-for-tilkobling-koblingen som befinner seg ved pilspissen på tilbakeslagsventilen.

Den rette enden av vinkelrørsenheten må festes til dysen ved enhetens bunn. Trykk push-to-connect-koblingen godt fast på dysen og trekk forsiktig for å kontrollere at tilkoblingen sitter godt. Formålet med vinkelrørsenheten er å la slangen rotere ut av veien når dekelet er åpent.

Kutt den frie enden av slangen i en **vinkel på 45°** til ønsket lengde. P-klemmer kan brukes til å feste slangen på plass om nødvendig.

## OPPSETT

Innstilling av serviceintervall  
Drei hjulet til ønsket innstilling:

- **30** – flasken vil bli dispensert over 30 dager
- **45** – flasken vil bli dispensert over 45 dager
- **60** – flasken vil bli dispensert over 60 dager



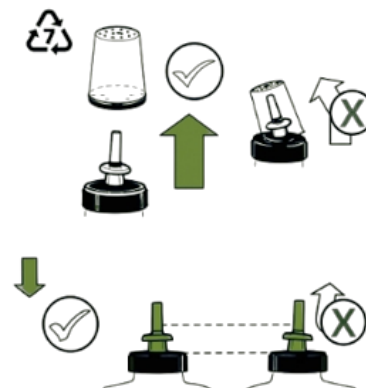
Sette inn flasken

### Fjerne lokket

Fjern flaskelokket ved å trekke det rett oppover. Ikke vipp eller vink lokket under fjerning, da dette kan skade pumpemunnstykket. Pumpemunnstykket skal ikke trekkes ut.

Sette inn flasken

1. Løsne festemekanismen ved å trykke den nedover til den låses på plass.
2. Rett pumpemunnstykket nedover og sett inn flasken ved å skyve den rosa kragen inn i holderen på enheten som vist.



### Før klargjøring

Kontroller at alle slangetilkoblinger sitter godt fast for å unngå lekkasjer.

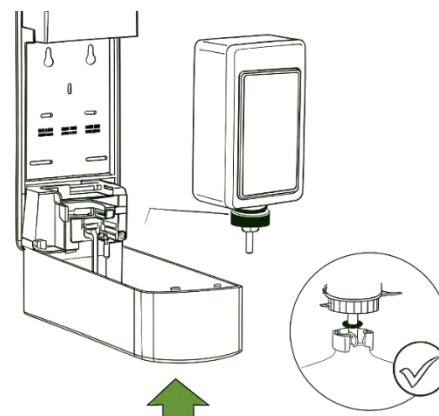
### Starte påfyllingsprosessen

Trykk på primingsknappen nederst til venstre på enheten. Et høyt klikk indikerer at enheten har koblet til pumpeparaplyen. Enheten vil fortsette å aktivere og fylle slangen til ca. **3 m (10 fot)** av slangen er primet, noe som tar ca. **2 minutter**.

Hvis det brukes en kortere slange, kan primingen stoppes tidligere ved å trykke og holde inne knappen igjen til aktiveringen stopper.

**Merknader:**

- Kontroller alle slangetilkoblinger under priming for å se etter lekkasjer. Eventuelle lekkende tilkoblinger kan korrigeres ved å presse koblingen og slangen eller dysen godt sammen. Tørk bort overflødig væske.
- Etter priming må du kontrollere at pumpeparaplyen sitter helt på plass under festekanten på enheten. Hvis paraplyen ikke er festet på begge sider, må du trykke den på plass med fingeren eller et egnet verktøy (f.eks. en skrutrekker).



## DRIFT

### Batterier

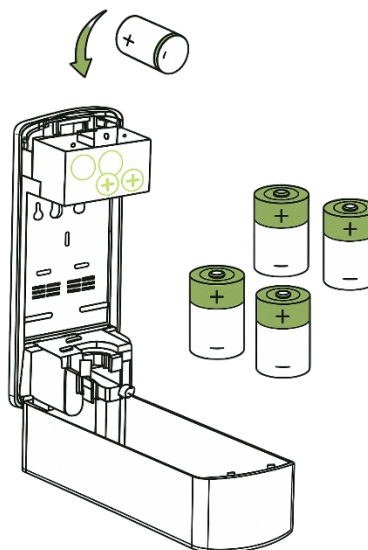
For å få tilgang til batterirommet, skru ut tommelskruene øverst på enheten og skyv av dekselet. Sett **fire C-batterier** i batteriholderen. Sett på batteridekselet igjen og fest det med tommelskruene. For best ytelse anbefales det å skifte batteriene **hver tredje måned**.

### Indikatorlamper

Når batteriene er satt inn, vil LED-lampen nederst til høyre på enheten blinke flere ganger. Under normal drift vil den grønne LED-lampen blinke med jevne mellomrom for å indikere at enheten fungerer som den skal. Når batteriene er svake, vil LED-lampen begynne å blinke rødt, noe som signaliserer at batteriene må skiftes ut.

### Forsiktighetsregler

Det er installatørens ansvar å sikre at installasjonen er i samsvar med alle gjeldende forskrifter, standarder og lovkrav. Ikke installer dispenseren over varmekilder eller i nærheten av åpen ild eller antennelseskilder. Ikke installer enheten der en monteringsfeil kan føre til skade på omkringliggende utstyr eller skape en potensiell sikkerhetsrisiko.



## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

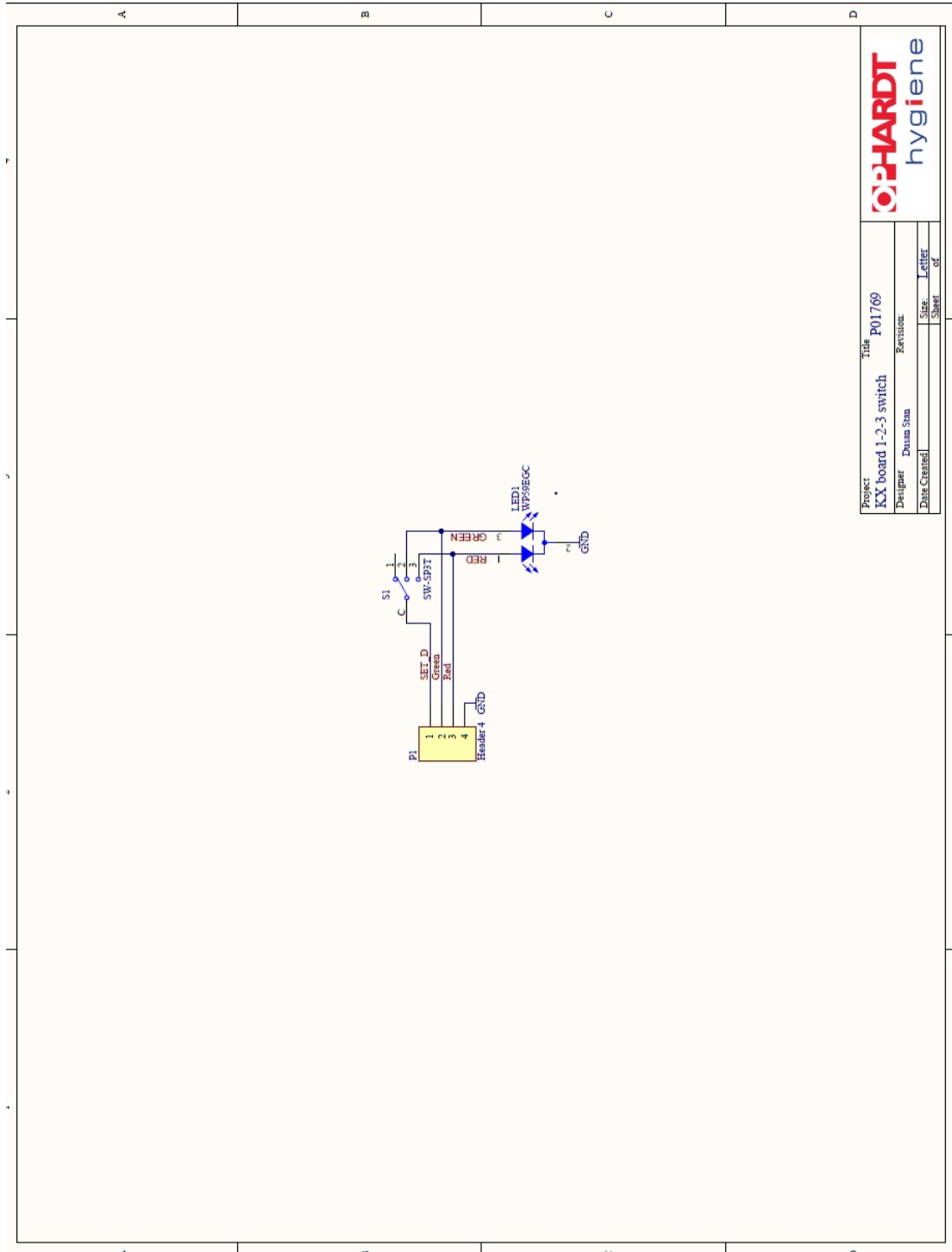
Rengjør dispenseren utvendig med varmt vann og mild såpe. **Ikke bruk slipende rengjøringsmidler.** Tørk av med en myk klut. Hvis det har samlet seg væskerester inne i dekselet under bruk, tørk disse bort med en fuktig klut.

## GJENVINNING OG AVFALLSHÅNDTERING

Dette produktet inneholder materialer som må avhendes i henhold til lokale miljøbestemmelser. Dispenseren, batteriene eller kjemikaliebeholderne må ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

- **Batterier:** Brukte C-batterier må samles inn og kastes på utpekte batterigjenninningssteder.
- **Kjemikaliebeholdere:** Tomme kjemikaliebeholdere skal skylles (hvis dette er tillatt i henhold til produktets sikkerhetsdatablad) og kastes i henhold til lokale krav til avfallshåndtering for kjemikalieemballasje.
- **Elektroniske komponenter:** Når enheten er uttjent, må den sendes til et godkjent gjenvinningsanlegg for elektronisk avfall i samsvar med WEEE-forskriftene.
- Følg alltid lokale lover og kommunale retningslinjer for avfallssortering og gjenvinning.

# ELEKTRISKE KOPLINGSSKJEMATER



Project:	Title			P01769
KX board 1-2-3 switch		Revision		
Designer	Duxaa Sina	I. Size	Letter	of
Date Created		Sheet		

